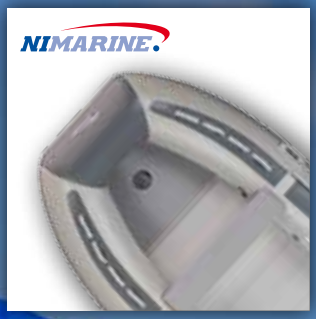
POWERED BY NIMAG

Nimarine World



Watersport Catalogus

Catalogue sports nautiques

Inhoud

Voorwoord	3
Nimarine buitenboordmotoren	5
Nimarine rubberboten	10
Haswing elektrische trolling- en buitenboordmotoren	14
Watersport toebehoren	18

Table des matières

Avant-propos	*3*
Moteurs hors-bord Nimarine	*5*
Canots pneumatiques Nimarine	*10*
Moteurs hors-bord électriques Haswing pour la pêche	*14*
Accessoires pour sports nautiques	*18*

Voorwoord

Als gerenommeerde importeur van mobiliteits- en vrijetrijdsproducten is NIMAG al 75 jaar actief in de automobiel-, motorfiets- en watersportbranche. De toonaangevende en innovatieve producten van NIMAG voldoen aan hoogwaardige kwaliteitseisen en hebben bovendien een zeer toegankelijke prijsstelling.

In deze brochure vindt u het overzicht van de NIMAG watersportproducten zoals Nimarine buitenboordmotoren en rubberboten, Haswing elektrische trolling- en buitenboordmotoren en watersport toebehoren zoals Solas propellers en Lecomble & Schmitt besturingssystemen. Met deze watersportmerken en een gekwalificeerd dealernetwerk bent u verzekerd van een betrouwbaar product op het water voor jarenlang vaarplezier.

Avant-propos

Importateur renommé de produits de mobilité et de loisirs, NIMAG compte déjà trois quarts de siècle d'expérience dans la branche de l'automobile, des deux-roues et des sports nautiques. Les produits innovants et réputés de NIMAG suffisent aux normes de qualité élevées et en plus ils ont une tarification très abordable.

Vous trouverez dans cette brochure le relevé des articles NIMAG pour sports nautiques, par exemple les moteurs hors-bord et canots pneumatiques Nimarine, les moteurs hors-bord électriques Haswing pour la pêche ainsi que les accessoires pour sports nautiques, comme les hélices Solas et les systèmes de pilotage Lecomble & Schmitt. En vous appuyant sur ces marques renommées et sur un réseau de concessionnaires hautement qualifiés, vous êtes assuré d'un produit marin fiable pour de nombreuses années de plaisir nautique.

Buitenboordmotoren & rubberboten
Moteurs hors-bord et canots pneumatiques

Onder de merknaam Nimarine voert NIMAG een kwalitatief hoogwaardige lijn buitenboordmotoren en rubberboten met een zeer aantrekkelijke prijsstelling. De moderne viertakt buitenboordmotorenlijn van Nimarine varieert van de gebruiksvriendelijke NF2,5 tot de afstandbestuurde NF15 en vormt de ideale combinatie met de complete en fraai afgewerkte Nimarine rubberboten. Het brede scala Nimarine rubberboten varieert van de compacte MX 265 met opblaasbare vloer tot de solide MX 420 met aluminium vloer en staat garant voor perfecte vaareigenschappen. Of u nu een beginnende of ervaren watersporter bent, voor ieder is er een geschikte Nimarine!

Sous la marque Nimarine, NIMAG commercialise une gamme complète de moteurs hors-bord et de canots pneumatiques de qualité à des prix très attrayants. Le panel de moteurs hors-bord modernes à 4 temps de Nimarine va du NF2.5 jusqu'au NF15 télécommandé. C'est donc le complément idéal aux canots pneumatiques Nimarine, à l'équipement complet et à la finition soignée. Le large assortiment de canots pneumatiques Nimarine court en effet du MX 265 compact à plancher gonflable jusqu'au robuste MX 420 à plancher alu pour d'excellentes qualités de navigation. Que vous soyez débutant ou chevronné en sports nautiques, il y a toujours un modèle Nimarine à votre profil.

NF2.5

Wanneer u een bijboot of kleine opblaasboot bezit, is de Nimarine NF2.5 alles wat u nodig heeft. Dit model is licht van gewicht, eenvoudig te transporteren en zeer ergonomisch. De NF2.5 is een buitenboordmotor die ontworpen is met gebruiksvriendelijkheid als uitgangspunt en laat u maximaal van uw tijd op het water genieten.

Als u de NF2.5 van de boot afhaalt, is hij licht en gemakkelijk hanteerbaar door de grote handgreep. Deze is gemonteerd aan de achterzijde van de motor waardoor ook het kantelen van de motor eenvoudiger wordt. Om zeker te zijn van een veilig en probleemloos gebruik, kunt u de NF2.5 met één hand gemakkelijk besturen, de snelheid regelen of de motor stoppen. Voor extra veiligheid is de motor bovendien voorzien van een noodstopschakelaar.

Si vous possédez une chaloupe ou un petit canot pneumatique, le Nimarine NF2.5 vous ravira. C'est un modèle léger, facile à transporter et très ergonomique. Spécialement conçu pour la facilité d'emploi, ce moteur hors-bord vous laisse profiter à fond des plaisirs de l'eau.

Lorsque vous ôtez le NF2.5 du bateau, vous constatez à quel point il est léger et maniable grâce à sa grande poignée. Celle-ci est disposée sur l'arrière du moteur, ce qui en facilite le basculement. Pour un emploi sûr et sans problème, vous pouvez aisément piloter le NF2.5 d'une seule main, en moduler la vitesse ou arrêter le moteur. Celui-ci est d'ailleurs muni d'un interrupteur d'urgence, pour une plus grande sécurité.

NF4

Voor uw kleine bijboot of opblaasboot is de Nimarine NF4 een perfecte match. Dit model is namelijk niet alleen krachtig en compact, maar ook zeer stil en zuinig. Binnenin de perfect draagbare behuizing schuilt namelijk een betrouwbare high-tech 4-takt motor.

Als u maximaal van het varen wilt genieten, mag de bediening van de buitenboordmotor geen uitdaging zijn. Daarom bezit de NF4 alle belangrijke eigenschappen die de bestuurder maximaal comfort, veiligheid en prestaties bieden. Bovendien is dit model dankzij het lichtgewicht ontwerp en de ergonomische draaghendel probleemloos te vervoeren. Door de reductie van de compressieverhouding tijdens het starten, kunt u de motor zeer gemakkelijk met de hand starten. De Nimarine NF4 is leverbaar in kort- en langstaart uitvoering.

Le Nimarine NF4 est la solution parfaite pour un canot pneumatique ou une petite chaloupe. Ce moteur hors-bord est en effet puissant et compact, mais également très silencieux et économe. Facilement transportable souf le capot se dissimule un moteur 4 temps fiable et sophistiqué.

Pour pleinement profiter de la navigation, la commande du moteur hors-bord doit être des plus aisées. C'est pourquoi le NF4 détient les principaux atouts pour garantir au pilote confort maximal, sécurité et performances. En outre, ce modèle se transporte aisément grâce à son poids réduit et sa poignée ergonomique. Par la réduction du rapport de compression au démarrage, il est facile à démarrer manuellement. Ce modèle est disponible en deux versions, avec arbre court ou long.

NF8

De Nimarine NF8 is de perfecte buitenboord-motor voor watersporters die een sterke buitenboordmotor zoeken met tegelijkertijd compacte afmetingen. De NF8 heeft een lichtgewicht ontwerp, is eenvoudig te bedienen en heeft een laag brandstofverbruik. Voor een optimale veiligheid kunt u bovendien de frictie van de gashendel eenvoudig instellen aan uw persoonlijke voorkeur. De Nimarine NF8 is leverbaar in kort- en langstaart uitvoering.

Le NF8 de Nimarine est le moteur hors-bord idéal pour les adeptes de sports nautiques recherchant des performances musclées associées à un encombrement réduit. Le NF8 est un concept léger, aisé à manier et peu gourmand en carburant. Pour une sécurité optimale, il permet en outre d'adapter la friction de l'accélérateur selon ses préférences personnelles. Le Nimarine NF8 se décline en deux versions, avec arbre court ou long.

NF9.9

Als u uiteenlopende activiteiten op het water beoefent, hebt u een breed inzetbare buitenboordmotor nodig die u vrijheid en flexibiliteit geeft. De afstandbestuurde Nimarine NF9.9 voldoet ruimschoots aan deze eisen. Door het gebruik van kwalitatieve materialen en moderne technieken is de compacte NF9.9 bijzonder krachtig en blinkt uit door een zeer lage geluidsproductie en optimaal gebruiksgemak.

Si vous pratiquez des activités nautiques très diverses, vous avez sans doute besoin d'un moteur hors-bord polyvalent, qui vous apporte souplesse et liberté d'emploi. Le Nimarine NF9.9 commande à distance répond largement à de tels besoins. En recourant à des matériaux de qualité et des techniques modernes, ce moteur compact se révèle particulièrement puissant mais très silencieux et simple d'emploi.

NF15

Als u op zoek bent naar een buitenboordmotor met krachtige prestaties, ongekende souplesse, een laag brandstofverbruik en een verbluffende veelzijdigheid, kies dan eenvoudigweg voor de Nimarine NF15.
De afstandbestuurde NF15 is de grootste uit de serie Nimarine boordmotoren en is voorzien van een innovatieve 4-takt tweecilinder krachtbron. Deze levert een verbazingwekkende stuwkracht en een soepele acceleratie, terwijl het brandstofverbruik tot een minimum beperkt blijft. De veelzijdige Nimarine NF15 is ook leverbaar als handbediende kortstaart uitvoering.

Si vous rêvez d'un moteur hors-bord mariant puissance généreuse, grande souplesse, consommation de carburant modique et polyvalence surprenante, ne cherchez plus et optez pour le Nimarine NF15.
Ce modèle commande à distance est le plus grand de la série de moteurs hors-bord Nimarine. Il est alimenté par un moteur innovant deux cylindres à 4 temps, qui malgré une consommation réduite, garantit des accélérations souples et une poussée étonnante. Très polyvalent, le Nimarine NF15 existe également en version à arbre court et commande manuelle.

Standaarduitrusting / *Équipements standard*

Brandstoftank 12 of 24 liter (NF8 - NF15)
Réservoir d'essence 12 ou 24 litre (NF8 - NF15)

Propeller
Hélice

Afstandsbediening set (RL)
Kit commande à distance (RL)

Accessoires

Solas propeller
Solas hélice

Mobil motorollie
Mobil huile moteur

Accu Box Deluxe
Coffret de batterie Deluxe

Specificaties / *Spécifications*

Model / *Modèle*		**NF2.5S**	**NF4S/L**	**NF8S/L**	**NF9.9RL**	**NF15S/RL**
Max. vermogen (pk / kW) *Puissance Max. (ch / kW)*		2,5 / 1,8	4 / 2,9	8 / 5,9	9,9 / 7,3	15 / 11
Volgas toerental (tpm) *Régime d'utilisation*		5250 - 5750	4500 - 5500	4500 - 5500	4500 - 5500	4500 - 5500
Aantal cilinders *Nombre de cylindres*		1	1	2	2	2
Cilinderinhoud (cm^3) *Cylindrée (cm^3)*		72	112	212	212	323
Boring x slag (mm) *Alésage x Course*		54,0 x 31,5	59,0 x 41,0	56 x 43	56 x 43	59 x 59
Compressie verhouding *Rapport de Compression*		9,0 : 1	8,4 : 1	9,4 : 1	9,4 : 1	9,9 : 1
Lengte x Breedte x Hoogte (mm) *Longeur x Largeur x Hauteur*	S	623 x 345 x 1021	717 x 361 x 1029	1038 x 360 x 1017	-	1000 x 427 x 1088
	L	-	717 x 361 x 1156	1038 x 360 x 1144	1038 x 360 x 1144	1000 x 427 x 1207
Massa (kg) *Poids sec*	S	17	22	38	-	49,5
	L	-	24	40	44	51,5
Overbreng verhouding *Rapport de Réduction*		27 : 13 (2,08)	27 : 13 (2,08)	27 : 13 (2,08)	27 : 13 (2,08)	27 : 13 (2,08)
Schakel patroon *Commande d'inversion de Marche*		F - N *AV - PM*	F - N - R *AV - PM - AR*	F - N - R *AV - PM - AR*	F - N - R *AV - PM - AR*	F - N - R *AV - PM - AR*
Ontsteking systeem *Système d'Allumage*		elektronisch *électronique*	elektronisch *électronique*	elektronisch *électronique*	elektronisch *électronique*	elektronisch *électronique*
Koelsysteem *Système de Refroidissement*		waterkoeling *par eau douce*	waterkoeling *par eau douce*	waterkoeling *par eau douce*	waterkoeling *par eau douce*	waterkoeling *par eau douce*
Startsysteem *Système de Démarrage*		handmatig *manuel*	handmatig *manuel*	handmatig *manuel*	handmatig / elektrisch *manuel / électrique*	handmatig (S) / elektrisch (RL) *manuel (S) / électrique (RL)*
Tilt & trim *Assiette & Inclinaison*		instelbaar *réglable*	instelbaar *réglable*	instelbaar *réglable*	instelbaar *réglable*	instelbaar *réglable*
Inhoud brandstoftank (liter) *Capacité de Réservoir d' Essence*	Standaard *Standard*	0,9	1,1 + 12	12	12	24
	Optie *En option*	-	24	24	24	-
Bediening *Direction*		handmatig *manuel*	handmatig *manuel*	handmatig *manuel*	afstand *à distance*	handmatig (S) / afstand (RL) manuel (S) / à distance (RL)

Type

S: kortstaart / *arbre court*

L: langstaart / *arbre longue*

R: afstandbediend en elektrisch gestart / *control à distance et démarage électrique*

Kijk voor meer informatie
en dealers op **www.nimarine.nl**
of **www.nimarine.be**

Pour de plus amples renseignements
et les concessionnaires consultez le site
www.nimarine.be

Nimarine rubberboten

Nimarine rubberboten garanderen uitstekende vaareigenschappen en zijn verkrijgbaar met een comfortabele opblaasbare vloer, een robuuste aluminium vloer of polyester bodem (RIB). Het afwerkingsniveau van de Nimarine modellen is zeer hoog en tot de complete standaarduitrusting behoort onder andere een extra verstevigde spiegel, roestvrijstalen davidsogen en stevige handgrepen langszij. Ook worden uiteraard een draagtas, voetpomp, manometer, reparatiekit en peddels standaard meegeleverd. Voor het brede scala aan rubberboten zijn er diverse Nimarine buitenboordmotoren van 2.5 pk t/m 15 pk met een aantrekkelijke prijsstelling leverbaar.

2 JAAR GARANTIE

Nimarine canots pneumatiques

Les canots pneumatiques Nimarine garantisent d'excellentes qualités de navigation et existent dans des versions avec un fond gonflable confortable, avec un plancher aluminium robuste ou en version Semi-Rigide (RIB). La finition soignée des modèles Nimarine est très élevées. Leur équipement standard est très complet, citons par exemple un tableau arrière renforcé, des œillets en acier inoxydable et de robustes poignées latérales. Sac de transportation, pompe à pied, manomètre, kit de réparation et pagaies font également partie de l'équipement standard. Plusieurs moteurs hors-bord Nimarine de 2.5 à 15 CH avec des prix très abordable sont disponible en combinaison avec les canots pneumatiques Nimarine.

2 ANS DE GARANTIE

MX 265 AIR | MX 290 AIR | MX 290 RIB
Opblaasbare vloer & RIB bodem / *Fond gonflable et Semi-Rigide*

Heavy duty
Elke boot is opgebouwd uit heavy duty 3-laags 0,9 mm dik PVC doek.

Chaque canot est fabriqué en toile PVC haute résistance de 0,9 mm d'épaisseur, à trois couches.

Vaartip!
Het is belangrijk om bij het op druk brengen van de luchtkamers gebruik te maken van de bijgeleverde manometer om een correcte druk te waarborgen. Hierdoor worden optimale duurzaamheid en vaareigenschappen gegarandeerd.

Conseil!
Pour garantir une pression correcte des chambres à air en les gonflant, il est important d'utiliser le manomètre fourni de série. Vous garantirez ainsi la longévité de votre matériel ainsi que ses qualités de navigation optimales.

Specificaties / *Spécifications*

Model / *Modèle*	**MX 265 AIR**	**MX 290 AIR**	**MX 290 RIB**
Maximaal aantal personen *Nombre maximal de personnes*	4	5	4
Max. totaalgewicht (kg) *Masse maximale (kg)*	550	580	500
Totale lengte (cm) *Longueur totale (cm)*	270	292	288
Totale breedte (cm) *Largeur totale (cm)*	153	154	164
Tubediameter (cm) *Diamètre des tubes (cm)*	42,5	42,5	41,5
Luchtkamers *Chambres à air*	3 + 2	3 + 2	3
Opgevouwen maat (cm) *Taille repliée (cm)*	112 x 58 x 33	112 x 58 x 29	263 x 115 x 48
Leeggewicht (kg) *Poids à vide (kg)*	32	33	48
Maximum vermogen (pk) *Puissance maximale (ch)*	6	8	10

MX 290 ALU | MC 350 1IB & 0IB
Black Rhino modellen / *Modèles Black Rhino*

Nieuw zijn de sportieve Nimarine Black Rhino Kajak modellen. Deze modellen zijn voorzien van een revolutionaire opblaasbare kajak bodem, die speciaal ontwikkeld is voor de avontuurlijke watersporter. Door de smalle vormgeving en een extreem laag gewicht zijn de Nimarine kajak modellen zeer handzaam en geschikt voor de meest uitdagende vaarroutes. De Nimarine MC 350/1 is voorzien van een demontabele metalen motorophanging, terwijl de MC 350/0 voorzien is van een robuuste vaste houten spiegel. Ook de MX 290 ALU Black Rhino, uitgevoerd in een gelimiteerde zwarte kleurstelling, is in het Nimarine rubberbotengamma terug te vinden.

Les modèles sportifs Black Rhino Kajak ont récemment rejoint l'assortiment de Nimarine. Ils sont dotés d'un révolutionnaire fond gonflable de kayak, spécialement imaginé et mis au point pour les sportifs adeptes des aventures nautiques.
Par leur silhouette svelte et une masse des plus modiques, les kayaks Nimarine sont hyper maniables et conviennent pour les descentes les plus aventureuses. Le MC 350/1 de Nimarine est muni d'une chaise démontable pour moteur tandis que le MC 350/0 est doté d'un robust tableau arrière en bois.
On retrouve également dans la gamme de canots pneumatiques Nimarine le modèle MX 290 ALU Black Rhino.

Specificaties / *Spécifications*

Model / *Modèle*	**MX 290 ALU**	**MC 350 1IB**	**MC 350 0IB**
Maximaal aantal personen *Nombre maximal de personnes*	4	3	4
Max. totaalgewicht (kg) *Masse maximale (kg)*	500	300	500
Totale lengte (cm) *Longueur totale (cm)*	290	347	348
Totale breedte (cm) *Largeur totale (cm)*	155	113	150
Tubediameter (cm) *Diamètre des tubes (cm)*	42,5	36	41
Luchtkamers *Chambres à air*	3 + 1	3 + 1	3 + 1
Opgevouwen maat (cm) *Taille repliée (cm)*	112 x 58 x 29 102 x 63 x 17	81 x 57 x 28	90 x 58 x 32
Leeggewicht (kg) *Poids à vide (kg)*	47	16	20
Maximum vermogen (pk) *Puissance maximale (ch)*	10	4	6

MX 300 | 350 | 390 | 420 ALU
Aluminium vloer / *Plancher aluminium*

De lichtgewicht aluminium vloer zorgt voor een hoge stevigheid en lange levensduur. Tevens is deze voorzien van een bevestiging voor een externe benzinetank.

Le plancher aluminium léger et résistant donne une très grande rigidité qui garantit une grande longévité. En plus ce plancher est équipée d'une fixation pour un réservoir d'essence externe.

Specificaties / *Spécifications*

Model / *Modèle*	**MX 300 ALU**	**MX350 ALU**	**MX 390 ALU**	**MX 420 ALU**
Maximaal aantal personen *Nombre maximal de personnes*	4	5	6	7
Max. totaalgewicht (kg) *Masse maximale (kg)*	610	700	780	1000
Totale lengte (cm) *Longueur totale (cm)*	297	353	379	418
Totale breedte (cm) *Largeur totale (cm)*	157	170	173	201
Tubediameter (cm) *Diamètre des tubes (cm)*	43	45	45	53
Luchtkamers *Chambres à air*	3 + 1	3 + 1	3 + 1	5 + 1
Opgevouwen maat (cm) *Taille repliée (cm)*	114 x 66 x 35	122 x 58 x 33 111 x 74 x 17	122 x 58 x 33 117 x 79 x 20	130 x 77 x 50 121 x 72 x 20
Leeggewicht (kg) *Poids à vide (kg)*	54	73	69	91
Maximum vermogen (pk) *Puissance maximale (ch)*	15	20	25	30

Accessoires

Kijk voor meer informatie en dealers op **www.nimarine.nl** of **www.nimarine.be**

*Pour de plus amples renseignements et les concessionnaires consultez le site **www.nimarine.be***

Het nieuwe varen!
La redécouverte de la navigation

Elektrische trolling- en buitenboordmotoren

Maak kennis met de brede lijn innovatieve elektrische buitenboordmotoren van Haswing Marine. De milieu-vriendelijke Haswing motoren zijn ongekend licht en compact en bieden u jarenlang fluisterstil vaarplezier. Door het brede modellengamma en een legio aan accessoires kunt u uw Haswing volledig aan uw wensen aanpassen voor optimale prestaties. Laat u verrassen door het gebruiksgemak en de duurzaamheid van deze nieuwe manier van varen!

Haswing elektrische buitenboordmotoren onderscheiden zich door een hoog uitrustingsniveau en een zeer toegankelijke prijsstelling. Dankzij het brede modellengamma, voor zowel spiegel- als boegmontage, kan Haswing vele facetten van de watersport en vissport voorzien van duurzaam vaarplezier. Naast elektrische buitenboordmotoren biedt Haswing een uitgebreid gamma originele accessoires en accu- en laadsystemen voor optimale prestaties.

Moteurs hors-bord électriques Haswing pour la pêche

Venez faire plus ample connaissance de l'assortiment étendu de moteurs hors-bord électriques innovants de Haswing Marine. Écologiques, très légers et compacts, ces moteurs Haswing vous procurent des années de plaisir nautique et d'agrément dans un silence déconcertant. Par la variété de modèles et accessoires, vous pouvez totalement adapter votre Haswing à vos attentes pour vous assurer des performances optimales. Laissez-vous surprendre par la facilité d'emploi et la durabilité de ce nouveau mode de navigation !

Les moteurs hors-bord électriques Haswing se distinguent par leur riche niveau d'équipement et une tarification très abordable. Grâce à l'assortiment étendu, pour montage sur tableau arrière ou étrave, Haswing garantit un plaisir de navigation durable et intense adapté à de nombreuses activités nautiques et de pêche. Outre ses moteurs hors-bord électriques, il propose une large gamme d'accessoires originaux, de systèmes de batteries et de recharge pour des performances optimales.

PROTRUAR

De Haswing Protruar is voorzien van een borstelloze 2 pk sterke 24 volt motor en is uitstekend geschikt voor de voortstuwing van een breed scala aan boten. Voor een optimale controle is de comfortabele kantelbare stuurhendel van dit krachtige model voorzien van een traploos instelbare snelheidsregeling met veiligheidskoord. De motor kan in een handomdraai in en uit het water gekanteld worden en de staarthoogte is traploos instelbaar met een snelsluiting, zodat u in praktisch elk water kunt varen. Mocht u onverhoopt toch de bodem raken, dan wordt de propeller dankzij een speciale blokkeerbeveiliging automatisch stopgezet. De LED indicator op de motor informeert u duidelijk over de meest actuele conditie van de accu. De Protruar is verkrijgbaar in twee staartlengte uitvoeringen.

Le Haswing Protruar 2hp est alimenté par un moteur 24 V de 2 ch, qui convient à merveille pour la propulsion d'un grand nombre d'embarcations. Pour assurer un contrôle optimal, la confortable manette basculante de ce puissant modèle est dotée d'un régulateur de vitesse adaptable en continu avec cordon de sécurité. Le moteur peut basculer dans l'eau ou en sortir d'un simple mouvement du bras et la hauteur de l'arbre s'adapte au moyen d'un système à fermeture rapide, bien utile pour naviguer quelque soit la profondeur. Et même si l'hélice heurte le fond, elle est automatiquement désactivée grâce au dispositif spécial de blocage de sécurité. L'indicateur LED sur le moteur reflète l'état de la batterie. Ce modèle Protruar existe avec deux longueurs d'arbre.

OSAPIAN 30 | 40 | 55

De Osapian modellen zijn voorzien van een duurzame 12 volt motor en zijn beschikbaar in een 30, 40 en 55 LBS uitvoering. Voor een optimale controle is de snelheidsregeling van de Osapian voorzien van 5 standen vooruit en 3 achteruit. Door het lage gewicht is de Osapian makkelijk draagbaar en dankzij de inklapbare stuurhendel ook nog eens zeer compact. In een handomdraai kan de motor in en uit het water gelift worden en is de staarthoogte traploos instelbaar, zodat u in praktisch elk water kunt varen. Daarnaast is de stuurhendel onder verschillende hoeken te verstellen en telescopisch uitschuifbaar voor een comfortabele vaart. De LED indicator op de motor informeert u duidelijk over de actuele conditie van de accu. De Osapian 30 is ook verkrijgbaar in zwart en de Osapian 40 en 55 alleen in wit.

Les modèles Osapian sont dotés d'un moteur 12 V écologique en version 30, 40 et 55 LBS. Pour un contrôle optimal, le régulateur de vitesse est doté de 5 modes en marche avant et 3 en arrière. Par son poids modique, l'Osapian est facilement transportable et, grâce à sa poignée rabattable, très compact. Il est plongé ou extrait de l'eau d'un seul mouvement et la hauteur d'arbre est ajustable à volonté grâce à un dispositif de fermeture rapide, permettant de naviguer dans pratiquement toutes les eaux. Navigation

qui, au demeurant, est des plus aisées grâce à la poignée de direction, télescopique et ajustable sous plusieurs angles. L'indicateur LED du moteur vous informe clairement de l'état de la batterie. Les modèles Osapian sont commercialisés en blanc, mais la variante Osapian 30 existe aussi en noir.

COMAX 40 | 55

De zeer complete Comax modellen zijn uitgevoerd met een 40 of 55 LBS 12 volt motor en een elektrische staarthoogte verstelling en het innovatieve 2:1 besturingssysteem voor optimaal stuurgemak. De telescopisch uitschuifbare stuurhendel is in verschillende hoeken instelbaar en voorzien van een ergonomische handgreep. Voor maximale veiligheid is dit model voorzien van een traploos instelbare snelheidsregeling met elektronisch geregelde achteruit en een blokkeerbeveiliging voor zowel de propeller als de elektrische hoogteverstelling. De LED indicator op de motor informeert u duidelijk over de actuele conditie van de accu.

Les modèles Comax très complets ont été adossés d'un moteur 40 ou 55 LBS 12 volts, d'un réglage électrique de la hauteur d'arbre et du système de gestion innovant 2:1 pour une grande aisance de pilotage. La manette télescopique rétractable est ajustable sous plusieurs angles et munie d'une poignée ergonomique. Pour une sécurité maximale, ce modèle est doté d'un réglage de vitesse

ajustable en continu, avec une marche arrière gérée par électronique, une sécurité de blocage pour l'hélice et le réglage électrique de la hauteur. L'indicateur LED vous informe clairement des réserves de la batterie.

CAYMAN B55

Speciaal voor sportvissers is er de volledig afstandbediende Cayman B55 met zeer krachtige 55 LBS 12 volt boegmotor. Dit model wordt op de voorzijde van de boot gemonteerd voor een perfecte manoeuvreerbaarheid op praktisch elke visstek. De compacte draadloze afstandsbediening kunt u eenvoudig om uw pols, riem of hengel bevestigen zodat u uw handen vrij kunt houden. Als accessoire is er tevens een voetbedieding leverbaar. De Cayman B55 kan in een handomdraai uit het water worden gekanteld dankzij het kantelsysteem met voetbediening en is eenvoudig te verwijderen met de quick release plaat. De LED indicator op de motor informeert u duidelijk over de meest actuele conditie van de accu.

Spécialement pour les pêcheurs, il y a le Cayman B55 avec commande à distance et équipé d'un moteur d'étrave très puissant de 55 LBS 12 volt. Ce model pour montage sur l'avant du bateau, permets une manœuvrabilité parfait dans tout les endroits. La commande à distance compact sans fil, est facile à porter en main, autour de votre ceinture ou cane à pêche. En option, une commande à pied par pédale est disponible. Le Cayman B55 peut être relevé et incliné facilement, et est compact pour le rangement grâce à son système d'inclinaison. L'indicateur LED sur le moteur vous informez très claire sur la condition actuelle de la batterie.

Accessoires

Haswing elektromotoren worden standaard zeer compleet uitgerust. Om uw Haswing nog comfortabeler en functioneler te maken is er een uitgebreide lijn originele accessoires beschikbaar. Zo zijn er diverse slimme accu- en laadsystemen beschikbaar voor optimale prestaties. Deze accessoires maken de vaarbeleving nog leuker en completer. Haswing accessoires zijn speciaal ontwikkeld voor uw model en garanderen een perfecte pasvorm en kwaliteit. Uw Haswing dealer informeert u graag over de vele mogelijkheden.

Accessoires

D'origine, les moteurs électriques de Haswing sont très richement équipés. Pour rendre le vôtre encore plus fonctionnel, Haswing commercialise un large assortiment d'accessoires originaux, tout comme divers systèmes intelligents de batterie et de recharge, garants de prestations optimales. Grâce à eux, la navigation devient une expérience encore plus agréable. Les accessoires Haswing ont été spécialement développés pour votre modèle et vous garantissent qualité et compatibilité parfaites. Votre revendeur Haswing vous informera sur les nombreuses possibilités.

Accupakket / *Kit batterie*

Economy of / ou Deluxe

Accu Semi Tractie of AGM 105 Ah
Batterie Semi Tractie ou AGM 105 Ah

Acculader 12V/8A of 24V/15A
Chargeur de batterie 12V/8A ou 24V/15A

Accu Box Standaard of Deluxe
Coffret de batterie Standard ou Deluxe

Accu toebehoren / *Accessoires batterie*

Doorverbindingskabel
Câble de raccord

Zekering 75A
Fusible 75A

Toebehoren / *Options*

Afstandsbediening Cayman
Télécommande Cayman

Voetbediening Cayman
Commande au pied Cayman

Quick release plaat Cayman
Plaque Quick release Cayman

Draagtas Osapian
Sac de transport Osapian

Propellers / *Hélices*

2-blads propeller
Hélice à 2 pales

3-blads propeller
Hélice à 3 pales

Protruar propeller
Hélice

Propellersleutel
Clé pour hélice

Kijk voor meer informatie en dealers op **www.haswing-marine.nl** of **www.haswing.be**
Pour de plus amples renseignements et les concessionnaires consultez le site ***www.haswing.be***

Specificaties

Model	Osapian 30 lbs	Osapian 40 lbs	Osapian 55 lbs	Comax 40 lbs	Comax 55 lbs	Cayman-B 55 lbs	Protruar 2S/L
Maximale stuwkracht	30 lbs	40 lbs	55 lbs	40 lbs	55 lbs	55 lbs	2 pk
Gewicht	6,8 kg	7,1 kg	8,2 kg	13,1 kg	14,5 kg	15,5 kg	8,3 kg
Amp. (Nominaal / max)	26A ~ 30A	36A ~40A	45A ~ 55A	36A ~40A	45A ~ 55A	45A ~ 55A	47A ~ 50A
Vermogen (Nominaal / max)	312W ~ 360W	432W ~ 480W	540W ~ 660W	432W ~ 480W	540W ~ 660W	540W ~ 660W	1120W ~ 1200W
Voltage	12V DC			12V DC		12V DC	24V DC
Ingebouwde accu meter	5 niveau's accu indicatie			3 niveau's accu indicatie		5 niveau's accu indicatie	5 niveau's accu indicatie
Geadviseerd accu type	105 Ah semi-tractie accu (niet meegeleverd)			105 Ah semi-tractie accu (niet meegeleverd)		105 Ah semi-tractie accu (niet meegeleverd)	105 Ah semi-tractie accu 2x (niet meegeleverd)
Trimposities	Op 10 verschillende posities te vergrendelen.			Op 10 verschillende posities te vergrendelen.		Gemakkelijk en snel démontabel	Op 6 verschillende posities te vergrendelen
Controle hendel	Knik-hoek 110°. Te verlengen met 350 mm.			2:1 stuur controle. Knik-hoek 120°. Te verlengen met 530 mm		Draadloze afstandbediening	Knikhoek 110°
Snelheidsregeling (Vooruit/achteruit)	5 stappen vooruit / 3 stappen achteruit			Traploos instelbaar en elektronisch geregelde achteruit		Traploos instelbaar	Traploos instelbaar
Schacht type	Composiet			Roestvast staal		Composiet	Aluminium
Schacht lengte (inch/mm)	30"/ 760 mm	36"/ 915 mm	36"/ 915 mm	36"/ 915 mm waarvan 11"/ 278 mm elektrisch in hoogte verstelbaar		46,5"/ 1180 mm	37,8"/ 960 mm (L) 32,8"/ 833 mm (S)
Propeller	2 blads propeller (zwart)	2 blads propeller (zwart)	3 blads propeller (zwart)	2 blads propeller (zwart)	3 blads propeller (zwart)	3 blads propeller (zwart)	3 blads propeller (zwart)
Max. bootlengte (m) / massa (kg)	4 / 250	4,7 / 320	5,5 / 400	4,7 / 320	5,5 / 400	5,5 / 400	6,5 / 800

Spécifications

Modèle	*Osapian 30 lbs*	*Osapian 40 lbs*	*Osapian 55 lbs*	*Comax 40 lbs*	*Comax 55 lbs*	*Cayman-B 55 lbs*	*Protruar 2S/L*
Puissance max	*30 lbs*	*40 lbs*	*55 lbs*	*40 lbs*	*55 lbs*	*55 lbs*	*2 ch*
Poids en kg	*6,8 kg*	*7,1 kg*	*8,2 kg*	*13,1 kg*	*14,5 kg*	*15,5 kg*	*8,3 kg*
Amp. (Nominal / max)	*26A ~ 30A*	*36A ~40A*	*45A ~ 55A*	*36A ~40A*	*45A ~ 55A*	*45A ~ 55A*	*47A ~ 50A*
Puissance (Nominaal / max)	*312W ~ 360W*	*432W ~ 480W*	*540W ~ 660W*	*432W ~ 480W*	*540W ~ 660W*	*540W ~ 660W*	*1120W ~ 1200W*
Voltage	*12V DC*			*12V DC*		*12V DC*	*24V DC*
Indicateur batterie	*Indication 5 niveau de batterie*			*Indication 3 niveau de batterie*		*Indication 5 niveau de batterie*	*Indication 5 niveau de batterie*
Batterie conseillée	*TYPE 105 Ah semi-traction (pas inclus)*			*105 Ah semi-traction (pas inclus)*		*105 Ah semi-traction (pas inclus)*	*105 Ah semi-traction (pas inclus)*
Montage tableau arrière	*10 position*			*10 position*		*Facile et Rapide démontable*	*6 position*
Barre franche	*Angle 110°. A ralonger avec 350 mm*			*Système de direction 2:1 Angle 120° A ralonger avec 530 mm*		*Commande à distance (sans fil)*	*Angle 110°*
Reglage de vitesse (Marche avant av/ marche arrière ar)	*5 positions AV / 3 positions AR*			*Reglage variable direct électronique AV / AR*		*Reglage variable direct électronique AV / AR*	*Reglage variable direct électronique AV / AR*
Arbre type	*Composite*			*Acier inoxydable*		*Composite*	*Aluminium*
Longeur arbre (pousse/mm)	*30"/ 760 mm*	*36"/ 915 mm*	*36"/ 915 mm*	*36"/ 915 mm de laquelle 11"/ 278 mm Ajustable en hauteur électrique*		*46,5"/ 1180 mm*	*37,8"/ 960 mm (L) 32,8"/ 833 mm (S)*
Hélices	*Hélice 2 pales (noire)*	*Hélice 2 pales (noire)*	*Hélice 3 pales (noire)*	*Hélice 2 pales (noire)*	*Hélice 3 pales (noire)*	*Hélice 3 pales (noire)*	*Hélice 3 pales (noire)*
Longeur Max. bateau (m) / poids (kg)	4 / 250	4,7 / 320	5,5 / 400	4,7 / 320	5,5 / 400	5,5 / 400	6,5 / 800

SOLAS®

Where Speed Begins

BRP
EVINRUDE
JOHNSON
HONDA
MARINER
MERCRUISER
MERCURY
NIMARINE

NISSAN
OMC
SUZUKI
TOHATSU
VOLVO PENTA
YAMAHA
YANMAR

Solas propellers voor alle merken
Hélices Solas pour toutes les marques

Optimale performance

Solas is sinds haar oprichting in 1986 uitgegroeid tot wereldwijde marktleider op het gebied van innovatieve en hoogwaardige propellers voor alle grote merken binnen- en buitenboordmotoren. Solas biedt een ongekend breed programma aan RVS en aluminium propellers voor praktisch ieder buitenboordmotorenmerk. Of het nu gaat om maximale kracht, snelheid of acceleratie, voor iedere toepassing is er een geschikte Solas propeller.

Performances optimales

Depuis sa création en 1986, Solas est devenu leader mondial dans le domaine des modèles innovants d'hélices de haute qualité pour toutes les grandes marques de moteurs in-bord et hors-bord. Solas propose une gamme incroyablement riche d'hélices en acier inoxydable et aluminium pour pratiquement toutes les marques de moteurs hors-bord. Qu'il s'agisse de puissance maximale, de vitesse ou d'accélération, il y a toujours une hélice Solas adaptée à chaque application.

Aluminium propellers
Hélices aluminium

RVS propellers
Hélices en acier inoxydable

Kunststof propellers
Hélices en plastique

Rubex systeem / *Système RUBEX*

Solas biedt het unieke RUBEX systeem met verwisselbare naafbevestiging, waardoor het mogelijk wordt om een individueel type Solas propeller op elke gewenste motor te monteren, ongeacht het merk of type.

Solas propose en outre son système RUBEX unique doté d'un dispositif d'ancrage amovible sur le moyeu, ce qui permet d'installer un type d'hélice Solas spécifique sur chaque moteur, quel que soit sa marque ou son type.

Maximale snelheid
Vitesse maximale

Maximale kracht
Puissance maximale

Hoge efficiëntie
Très efficate

Vindt eenvoudig uw propeller op **www.solas-marine.nl** of **www.solas-marine.be** of ga voor deskundig advies naar uw dealer

*Recherchez facilement votre hélice sur **www.solas-marine.be***
Pour de plus amples renseignements, consultez votre concessionnaire.

Lecomble & Schmitt
Hydraulische besturingssystemen
Systèmes de commande hydrauliques

Geschikt voor buitenboord-motoren vanaf 40 pk

Met een besturingssysteem van Lecomble & Schmitt heeft u het meest complete pakket in handen om de buitenboord-motor op uw boot hydraulisch te besturen. Alle componenten zijn van hoogwaardige kwaliteit, eenvoudig te installeren en bieden een ongekend hoge betrouwbaarheid en souplesse. De hydraulische besturingssystemen van Lecomble & Schmitt zijn geschikt voor alle buitenboordmotoren vanaf 40 pk en onderscheiden zich door het feit dat ze als complete set geleverd worden. Hierdoor is een zeer aantrekkelijke prijsstelling en een snelle montage mogelijk.

Convient pour les moteurs hors-bord à partir de 40 ch

Avec un système de commande Lecomble & Schmitt, vous êtes le mieux armé pour la commande hydraulique du moteur hors-bord de votre bateau. Tous les pièces et éléments sont de haute qualité, faciles à installer et procurent un niveau encore inédit de fiabilité et de souplesse. Les pompes hydrauliques de Lecomble & Schmitt conviennent à toutes les marques de moteurs hors-bord à partir de 40 ch.
Mais en vertu de leurs spécificités (livraison sous la forme d'un set complet), elles sont vendues à des prix très attrayants et permettent un montage rapide.

LS 2024 40 < > 75 pk / ch

LS 2428/20 < 150 pk / ch

LS2832/26 < 200 pk / ch

LS 350 PRO/30 < 350 pk

Stuurwiel / *Volant*

Stuurkop / *Pompe*

LS700 PRO < 700 pk duo montage / *twin*

Elektrisch vervoer
Transport électrique

Nimoto elektrische scooters en vouwfiets

Om het verblijf op en rondom uw boot nog aangenamer te maken, biedt NIMAG een brede lijn elektrische tweewielers aan zoals de compacte Nimoto Handy vouwfiets en de lichtgewicht City 350 elektrische scooter.

Nimoto, scooters électrique et vélo pliable

Pour rendre votre temps à bord encore plus agréable, NIMAG vous propose une gamme de véhicules électriques comme le vélo pliable compacte Nimoto Handy et le scooter électrique léger City 350.

Specificaties

Uitvoering	25 km/u (snor)
Totale lengte	1.700 mm
Totale breedte	680 mm
Totale hoogte	1.020 mm
Accu	Uitneembaar, 48V 12Ah lood / 48V 15Ah lithium
Oplaadtijd	Lood 5 tot 7 uur, Lithium: 3 tot 5 uur (na 2 uur 80% geladen)
Gewicht	incl. accu 70 kg (lood) / 62 kg (lithium)
Remmen	Trommelrem voor en achter
Banden	voor en achter 2.25-14 en 2.25-14
Actieradius	40 km (lood) / 50 km (lithium)
Kleuren	blauw & zwart

Spécifications

Version	*25 km/ hr.*
Dimensions	*(LgxLrxHt) 1.700 x 680 x 1.020 mm*
Batterie	*Démontable, 48V 12Ah plomb / 48V 15Ah lithium*
Temps de chargement	*Plomb: 5 à 7 heures Lithium: 3 à 5 heures (après 2 hrs. Chargement 80%)*
Poids	*(avec batterie) 70 kg (plomb) / 62 kg (lithium)*
Freins	*Freins à tambour Avant et Arrière*
Pneus	*2.25 – 14 et 2.25 - 14*
Rayon d'action	*40 km (Plomb) / 50 km (Lithium)*
Couleurs	*Bleu & Noire*

HANDY

Dames model
Modèle Femmes

Heren model
Modèle Hommes

Specificaties

Model	Heren & dames
Maten (l x b x h)	1.600 x 600 x 1.100 mm
Maten ingeklapt	850 x 450 x 700 mm
Type accu	25.9V 10Ah Li-ion
Oplaadtijd	5 - 7 uur
Gewicht	17 kg + 4 kg (accu)
Remmen	V - Brake
Aantal versnellingen	7
Banden	20 x 1.50
Actieradius	Min. 35 km

Spécifications

Version	*Modèle Hommes & Femmes*
Dimensions (LgxLrxHt)	*1.600 x 600 x 1.100 mm*
Dimensions plié	*850 x 450 x 700 mm*
Batterie	*Démontable,Li - ion 25.9 V10Ah*
Temps de Chargement	*5 - 7 hrs.*
Poids	*17 kg + 4 kg (batterie)*
Freins	*V - Brake*
Nombre de vitesse	*7*
Pneus	*20 x 1.50*
Rayon d'action	*Min. 35 km*

Bekijk het complete modellengamma op **www.nimoto.nl** of **www.nimoto.be**
Pour la gamme complète consultez ou ***www.nimoto.be***

99994-NIMAR-A12

De getoonde modellen kunnen afwijken van de werkelijke uitvoering. Kleuren kunnen onder invloed van het drukprocédé afwijken van de werkelijkheid. B.V. NIMAG behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande aankondiging te allen tijde de constructie en uitvoering van haar producten te wijzigen, zonder verplichting eerder geleverde producten dienovereenkomstig te veranderen. Ofschoon deze brochure moet de grootst mogelijke zorgvuldigheid is samengesteld, kan geen aansprakelijkheid worden aanvaard voor eventuele onjuistheden, van welke aard dan ook.

© B.V. NIMAG, Vianen. Gehele of gedeeltelijke verveelvoudiging en/of openbaarmaking, in welke vorm dan ook, zonder schriftelijke toestemming van B.V. NIMAG is verboden.

Respecteer andere watersporters en de natuur en draag tijdens het varen altijd een reddingsvest. Lees de gebruikshandleiding zorgvuldig. Neem contact op met uw dealer over de te leveren modellen, accessoires en prijzen.

Les modèles présentés dans cette brochure peuvent différer de la version réelle. En fonction du procédé d'impression utilisé, les couleurs peuvent diverger de la réalité. B.V. NIMAG se réserve le droit de modifier à tout moment, sans avertissement préalable, la fabrication et l'exécution de ses produits, sans obligation de modifier en conséquence les produits préalablement livrés. Bien que cette brochure ait été réalisée et composée avec le plus grand soin, la responsabilité de B.V. NIMAG ne peut être invoquée en raison d'éventuelles erreurs, de quelque nature soient-elles.

© B.V. NIMAG, Vianen. La reproduction et/ou la publication totale ou partielle, sous quelque forme que ce soit, est interdite sans autorisation écrite préalable de B.V. NIMAG.

Respectez les autres amateurs de sports nautiques et la nature. Portez toujours un gilet de sauvetage sur l'eau. Lisez attentivement le mode d'emploi. Contactez votre concessionnaire sur les modèles, accessoires disponibles et prix.

Uw dealer / *Votre concessionnaire*

Importeur / *Importateur*

B.V. NIMAG
Postbus 77
4130 EB Vianen

NIMAG BVBA
Filiersdreef 63
9800 Deinze

T: +31(0)347 - 349 749
www.nimag.nl

NIMARINE ADVISEERT
NIMARINE CONSEILLE

Mobil

NIMAG BENELUX